



# Oportunidades del mercado de ropa interior femenina en Alemania



Frankfurt, 2013



**PROCOLOMBIA**

EXPORTACIONES TURISMO INVERSIÓN MARCA PAÍS

# Contenido

- Tendencias del mercado
- Producción
- Importaciones
- Canales de distribución
- Normatividad

# Tendencias del mercado

# Alemana se consolida como un mercado importante con potencial de crecimiento



## Sexto mercado a nivel mundial

2013: **ventas por US\$3.332,8 millones**

Segundo mercado en Europa

**268,7 millones de unidades**

vendidas en 2013

## Perspectivas de crecimiento

entre el 2016 y el 2018

YOY 2016: **+1,58%** vs. +0,67 Eur. Occ

YOY 2017: **+2,09** vs. +1,01 Eur. Occ

YOY 2018: **+2,13** vs. +1,19 Eur. Occ

**Aumento constante de  
las ventas**

TCAC 09/13: **2%**

# Las características del mercado permiten la participación de nuevas marcas

**82%** de los minoristas tienen **interés de probar nuevas marcas**

Cada minorista tiene **15 marcas diferentes** **+300%** vs. 2010

Marca	Empresa	Part.% 2013
C&A	C&A Mode AG	14,8
H&M	H&M Hennes & Mauritz AB	8,0
Triumph	Triumph International AG	4,3
Calvin Klein	PVH Corp	3,5
Felina	Felina GmbH	1,9
Sloggi	Triumph International AG	1,8
Lascana	Otto Group	1,6
Mey	Gebr Mey GmbH & Co	1,5
Naturana	Naturana Dölker GmbH & Co KG	1,2
Esprit	Esprit Holdings Ltd	1,2
Beedees	Triumph International AG	1,2
Calida	Calida AG	1,1
Falke	Falke KGaA	0,5
Speedo	Pentland Group Plc	0,3
Private label	Private Label	7,8
<b>Others</b>	<b>Others</b>	<b>49,3</b>
Total	Total	100,0

más **flexibilidad** en cuanto a las **reposiciones**, pues esperan **periodos extendidos para hacer pedidos** y que los **modelos** estén **disponibles para reposiciones por más tiempo**.

# Lineas básicas son las más vendidas

Las líneas más vendidas son **productos básicos.**

En 2014, el **61%** de las ventas.

Dentro de esta categoría priman los tonos **beige.**

gran potencial en los **brasieres sin varilla.**  
forma redondeada con **mayor confort.**



GRÖSSEN:

Europäische Größen

Cups  
B - H

Größen  
70 - 95

Amerikanische Größen

Cups  
B - H

Größen  
32 - 42

# Brasieres

**MUST!!**

**horma + soporte**

En el caso de los brasieres sin copa, es importante que la costura **NO forma puntiaguda**, sino que tenga una forma redonda + **forro que oculte los pezones**



**copas lisas** que no se vean a través de la ropa y en general **costuras discretas**

tallas **75 y 80**

**Más vendida**

*Tallas 34 o 36 en escala americana*

gran potencial en los **brasieres sin varilla.**  
**forma redondeada con mayor confort.**

FARBEN:



GRÖSSEN:

Europäische Größen ▾

Cups	Größen
A - H	75 - 115

GRÖSSEN:

Amerikanische Größen ▾

Cups	Größen
A - H	34 - 50





# Aumento de las prendas funcionales

**MUST!!**

## Brasier tipo Spacer

Copas sin costura, semi rígidas formadas por capas de material transpirable suave

**apariciencia redondeada al busto**

uso diario + para actividades físicas ligeras



*Beliebte Artikel zu Spacer BH*

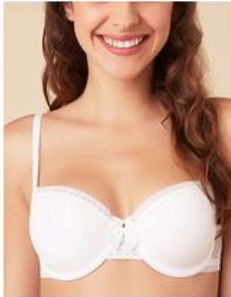


Neu im Shop



**Simone Perele**  
T-Shirt-BH, Spacer 3D

84,95 EUR



Neu im Shop



**Passionata**  
T-Shirt-BH

39,95 EUR



Neu im Shop



**Chantelle**  
T-Shirt-BH

57,95 EUR



Neu im Shop



**Mey**  
T-Shirt-BH

64,95 EUR

## Brasieres deportivos

todos los minoristas hacen pedidos a las marcas que los tienen

# Las fibras sintéticas priman en el mercado masivo



apariciencia de artesanía a partir de diseños elaborados en los encajes

**MUST!!**

**Encaje**

seducción + básicos



Tecnología láser (laser cut) para un toque moderno

▼ FARBE



Negro  
Blanco  
Beige  
Rojo  
Azul claro  
Rosado  
Turquesa

*Principales colores*

# Bragas: Variedad



NEU



Mini-Slip Spitze Schleife  
Sophie

29,95 €



NEU



String Spitze Schleife  
Sophie

27,95 €



NEU

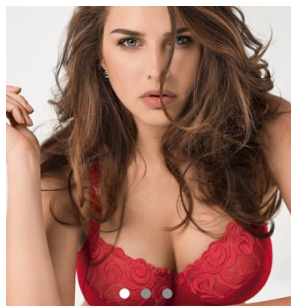


Brasiliano Spitze Schleife  
Sophie

32,95 €

## Cortes más amplios

para brasieres de copas grandes.

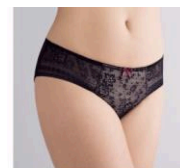


## Independiente

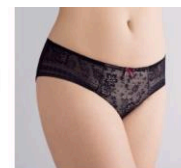
Fácil de lavar  
Económico  
Combinable

## Juego

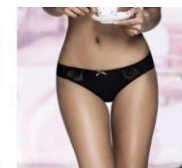
Variedad de cortes para un  
brasier



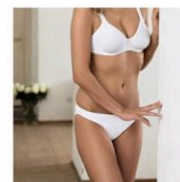
Slip Serie Fleur



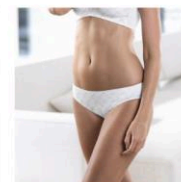
Slip Serie Fleur



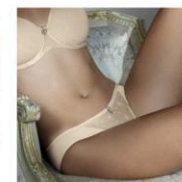
Slip Serie Vienna



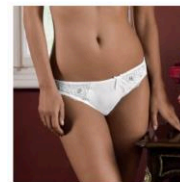
Slip Serie Daytona



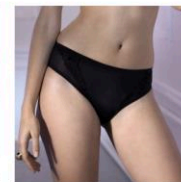
Slip Serie Caroll



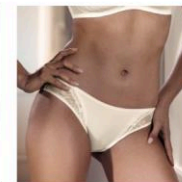
Slip Serie Kelly



Slip Serie Edelweiss



Slip Serie Stella



Slip Serie Lace Rose

# Copas grandes!

**Siempre en stock!!**

**Retailers especializados**

**45%** del stock

**28%** tienen entre **7 y 15 marcas** de brasieres de copas grandes

**45%** tienen entre **4 y 6 marcas**

**66%** las ventas de brasieres de copas grandes **han aumentando**

**30%** restante afirma que **han permanecido iguales**

**45%** **umentarán su oferta** incluso cuando la mayoría introdujeron marcas nuevas en el último trimestre del 2013



# Copas grandes!

Siempre en stock!!

Retailers mixtos

# KARSTADT

**bon  
prix**  
*it's me!*

**25%** del stock

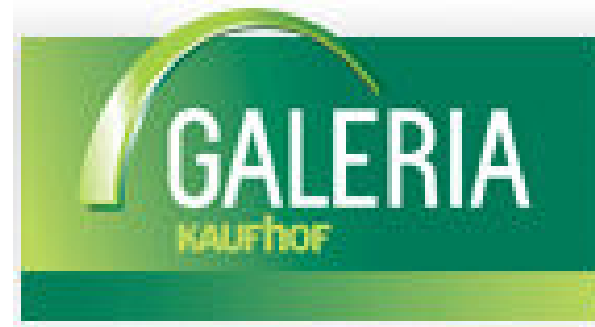
**38%** tienen entre **7 y 15 marcas** de brasieres de copas grandes

**37%** tienen entre **4 y 6 marcas**

**55%** las ventas de brasieres de copas grandes **han aumentando**

**44%** restante afirma que han permanecido iguales

**35%** aumentarán su oferta incluso cuando la mayoría introdujeron marcas nuevas en el último trimestre del 2013



## Principales marcas en retailers especializados

Copas grandes

PRIMADONNA

1. **Prima Donna** con presencia en **61%** de los retailers

PRIMADONNA

2. **Prima Donna Twist** **42%**



3. **Anita Confort** **34%**



4. **Ulla** **24%**



5. **Chantelle** **17%**

## Principales marcas en retailers mixtos

Copas grandes



1. **Chantelle** con presencia en **55%** de los retailers



2. **Triumph** **52%**



3. **Felina** **41%**

PRIMADONNA

4. **Prima Donna** **24%**



5. **Conturelle by Felina** **21%**



# Copas grandes!

Negro

Blanco

Beige

Champagna

Rojo



*poco extravagantes*

**copas lisas** que no se vean a través de la ropa y en general **costuras discretas**

Los brasieres con copa grande con **mayor aumento en las ventas** son

- **copa rígida**

- **soporte central** (los tirantes están ubicados en el centro de la copa para repartir el peso)

- **balconette** (tirantes a los lados y copa tres cuartos o media copa)

**MUST!!**

## **Forma redondeada**

En el caso de los brasieres sin copa, es importante que la costura **NO forma puntiaguda**, sino que tenga una forma redonda + **forro que oculte los pezones**

**Copa E** + tallas **75 y 80**

**Más vendida**

*Tallas 34 o 36 en escala americana*

# Necesidades

## Copas grandes

- Más **variedad** de colores
- Más productos para **escotes profundos**
- **Diseños más juveniles**, menos señoriales
- **mayor rangos de tallas**, incluyendo pequeñas
- Tirantes y cierres más estéticos
- Artículos de **seducción**, más encaje
- Más **variedad de modelos** como balconette, con copas rígidas, strapless, push up y deportivos
- Tirantes más cortos para mujeres pequeñas
- Negligés para copas grandes
- Tirantes más anchos, los tirantes muy delgados pueden ser incómodos
- Bragas que hagan juego a los brasieres, también en tallas más grandes y **no tan reveladores a nivel de las piernas**
- Bodies sin función reductora. Las consumidoras buscan bodies con copas grandes, pero no necesariamente que sean de control.

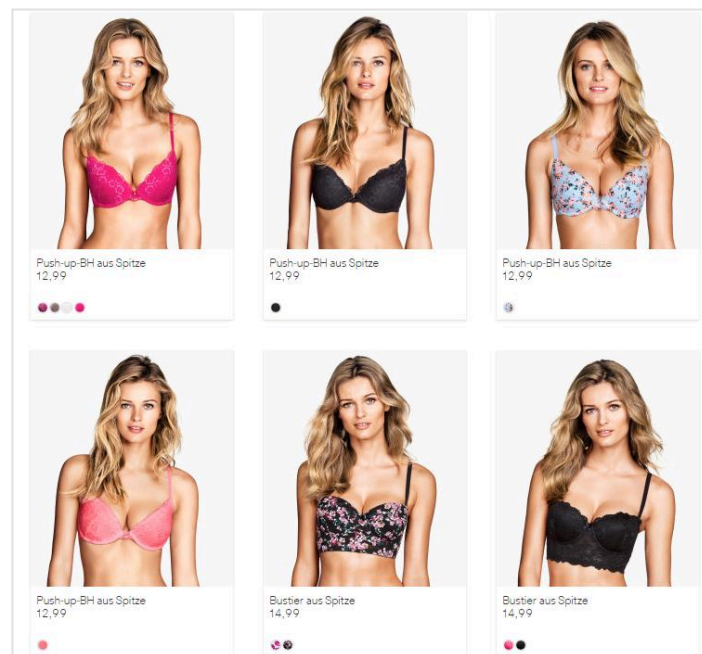


# Match perfecto para copas grandes

Soporte  
Horma  
+ Look a la moda!



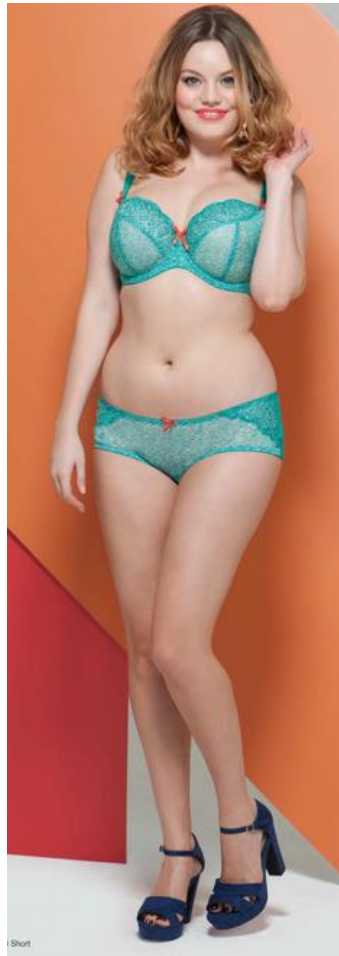
nuevas necesidades no atendidas  
**oportunidad**



Horma Prima Donna

Look H&M

# Curvy Kate



# Producción

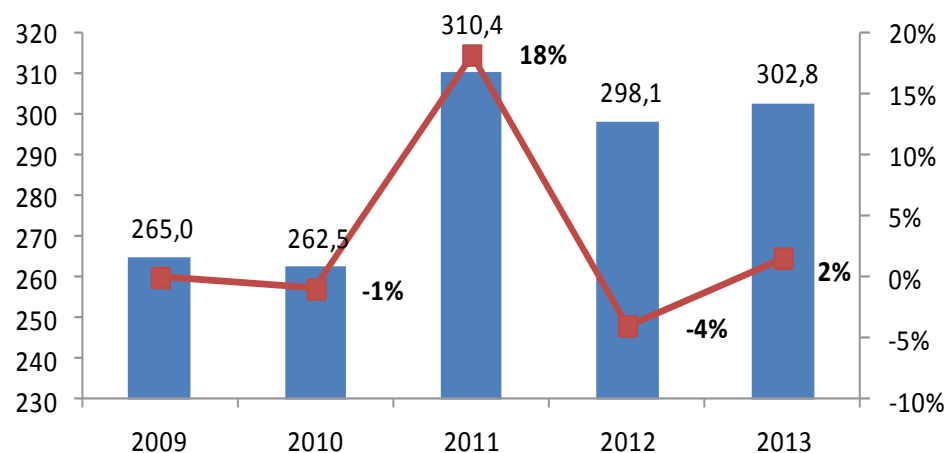
# La producción alemana es reducida pero cuenta con buena imagen

**Deslocalización de la producción de Alemania** en el caso de las confecciones.

Algunas marcas de ropa interior siguen produciendo parte de sus productos en Alemania.

Algunos ejemplos son **Mey** y **Ulla Dessous**.

Valor de la producción de ropa interior en Alemania  
US\$ millones



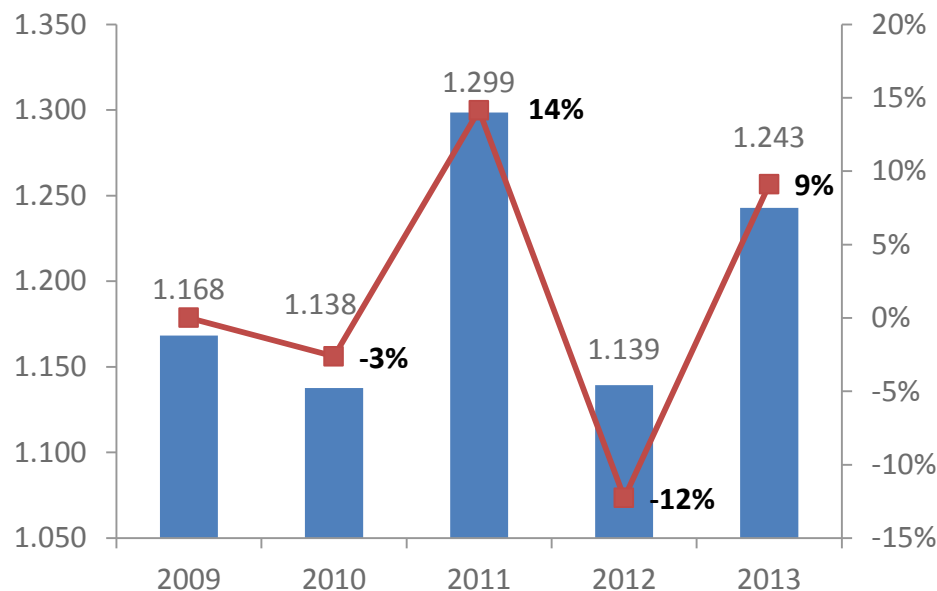
Entre el 2009 y el 2013, el valor en de la producción ropa interior en Alemania mostró una **tasa de crecimiento anual compuesta positiva de 0.9%**.

# Importaciones

# Las importaciones son cuatro veces más que la producción.

Alemania fue **el tercer importador** de ropa interior femenina del mundo en **2013** con **7% del total** de las importaciones mundiales. El valor de las importaciones de ropa interior femenina de Alemania han mostrado **una tasa de crecimiento anual compuesta de 2% entre 2009 y 2013** pasando de **US\$1.168 millones** en 2009 a **US\$1.243 millones** en 2013.

Importaciones de ropa interior en Alemania  
US\$ millones



El ítem con mayor valor en las importaciones en 2013 fueron los **brasieres** con importaciones por **US\$607,1 millones y participación del 49%**, seguido por las bragas de fibras sintéticas con **US\$247,6 millones y 20%** de participación.

# El segmento masivo es protagonista en el mercado

## Valor de las importaciones de ropa interior en Alemania US\$ millones

### Segmento masivo en

### crecimiento

Los principales países proveedores de Alemania tienen precios por tonelada inferiores al promedio, lo cual muestra la importancia del segmento masivo en el mercado.

Importaciones de Bangladesh, **TCAC de 42%** en los últimos 5 años

**65%** del valor de las importaciones tuvo un *valor por tonelada inferior al promedio*

No.	Exportadores	2013 Valor unitario, US\$/Tonelada	Valor imp. 2013 US\$ millones	Toneladas imp. 2013	Part.% 2013
	Mundo	<b>35.698</b>	1.243	34.817	
<b>1</b>	<b>China</b>	<b>32.311</b>	<b>544</b>	<b>16.826</b>	<b>44%</b>
<b>2</b>	<b>Turquía</b>	<b>24.570</b>	<b>90</b>	<b>3.672</b>	<b>7%</b>
<b>3</b>	<b>Bangladesh</b>	<b>30.386</b>	<b>90</b>	<b>2.953</b>	<b>7%</b>
<b>4</b>	<b>Países Bajos</b>	<b>30.568</b>	<b>69</b>	<b>2.261</b>	<b>6%</b>
5	Indonesia	41.336	59	1.427	5%
6	Francia	144.469	53	369	4%
7	Hungría	58.020	40	690	3%
9	Austria	143.977	25	174	2%
10	Italia	42.533	20	471	2%
<b>11</b>	<b>Rumanía</b>	<b>31.349</b>	<b>18</b>	<b>564</b>	<b>1%</b>
12	Polonia	41.830	17	399	1%
14	Portugal	54.396	14	265	1%
15	Suiza	125.861	14	108	1%
16	Marruecos	147.051	11	78	1%

# Competitividad a partir del precio es clave. Sin embargo, hay nichos de alto valor

**Turquía** tiene un precio por tonelada promedio inferior al promedio mundial en más de US\$10.000 (aproximadamente 30% menor) e incluso inferior al de otros países como China y Bangladesh.

Sin embargo, la industria textil turca en Alemania se caracteriza por ser de **buena calidad** y es actualmente el **proveedor** de muchas marcas alemanas y europeas del **segmento medio y alto**.

En 2013, **Colombia** fue el **proveedor número 65** de ropa interior femenina de Alemania con una participación inferior al 1%, y el quinto de Latinoamérica después de Costa Rica, Honduras, Brasil y México.

Valor de las importaciones de ropa interior en Alemania  
US\$ millones

No.	Exportadores	2013 Valor unitario, US\$/Tonelada	Valor imp. 2013 US\$ millones	Toneladas imp. 2013	Part.% 2013
	Mundo	35.698	1.243	34.817	
1	China	32.311	544	16.826	44%
<b>2</b>	<b>Turquía</b>	<b>24.570</b>	<b>90</b>	<b>3.672</b>	<b>7%</b>
3	Bangladesh	30.386	90	2.953	7%
4	Países Bajos	30.568	69	2.261	6%
5	Indonesia	41.336	59	1.427	5%
<b>6</b>	<b>Francia</b>	<b>144.469</b>	<b>53</b>	<b>369</b>	<b>4%</b>
7	Hungría	58.020	40	690	3%
<b>9</b>	<b>Austria</b>	<b>143.977</b>	<b>25</b>	<b>174</b>	<b>2%</b>
10	Italia	42.533	20	471	2%
11	Rumania	31.349	18	564	1%
12	Polonia	41.830	17	399	1%
14	Portugal	54.396	14	265	1%
<b>15</b>	<b>Suiza</b>	<b>125.861</b>	<b>14</b>	<b>108</b>	<b>1%</b>
<b>16</b>	<b>Marruecos</b>	<b>147.051</b>	<b>11</b>	<b>78</b>	<b>1%</b>



# La relocalización devuelve la producción a Europa

Las marcas con presencia en Europa han optado por la relocalización de la producción más cerca de sus mercados debido al aumento de los costos de producción en China.

**Turquía**

Portugal

Marruecos

Eslovaquia

República Checa

*Relocalización*  
*Europa + alrededores*

las tasas de crecimiento anual compuestas en los últimos cinco años de países de la región como Portugal, Marruecos, Eslovaquia y República Checa con 9%, 8%, 61% y 47% respectivamente.

# La relocalización devuelve la producción a Europa

## Valor de las importaciones de ropa interior en Alemania US\$ millones

No.	Exportadores	2013 Valor unitario, US\$/Tonelada	Valor imp. 2013 US\$ millones	Toneladas imp. 2013
	Mundo	35.698	1.243	34.817
1	China	32.311	544	16.826
<b>2</b>	<b>Turquía</b>	<b>24.570</b>	<b>90</b>	<b>3.672</b>
3	Bangladesh	30.386	90	2.953
<b>4</b>	<b>Países Bajos</b>	<b>30.568</b>	<b>69</b>	<b>2.261</b>
5	Indonesia	41.336	59	1.427
<b>6</b>	<b>Francia</b>	<b>144.469</b>	<b>53</b>	<b>369</b>
<b>7</b>	<b>Hungría</b>	<b>58.020</b>	<b>40</b>	<b>690</b>
<b>9</b>	<b>Austria</b>	<b>143.977</b>	<b>25</b>	<b>174</b>
<b>10</b>	<b>Italia</b>	<b>42.533</b>	<b>20</b>	<b>471</b>
<b>11</b>	<b>Rumania</b>	<b>31.349</b>	<b>18</b>	<b>564</b>
<b>12</b>	<b>Polonia</b>	<b>41.830</b>	<b>17</b>	<b>399</b>
<b>14</b>	<b>Portugal</b>	<b>54.396</b>	<b>14</b>	<b>265</b>
<b>15</b>	<b>Suiza</b>	<b>125.861</b>	<b>14</b>	<b>108</b>
<b>16</b>	<b>Marruecos</b>	<b>147.051</b>	<b>11</b>	<b>78</b>

# Canales de distribución

# Los minoristas tienen estrategias multicanal

Los principales canales de distribución son los **almacenes por departamento**



**KARSTADT**

*ventas online*

venta por catálogo



**QUELLE.**  
www.quelle.de

**OTTO**

**bon  
prix**  
*it's me!*



*boutiques  
especializadas*

KAUF AUF RECHNUNG\*

**ENAMORA**  
*das passt*



PROCOLOMBIA.CO

 **PROCOLOMBIA**

Las ventas por internet fueron el canal con mayor crecimiento en ventas minoristas en general en Alemania.

**1 de cada 5** minoristas con ropa interior dentro de su stock **tiene una boutique online**

**3 de 4** tiene contemplado *ampliar el surtido* de este canal.

**1 de cada 10** los que no la tienen afirman que **abrirán una en los próximos dos años**

Expertos en el mercado de ropa interior en Alemania consideran que este canal, en especial las **boutiques online multi marca especializadas en ropa interior**, son las que más aumentarán su participación en el mercado en los próximos dos años.

# Las marcas llegan a estos canales de distribución a través de agentes o de importadores

compran revenden a minoristas. Como asumen riesgo adquiriendo las prendas, exigen *precios bajos*

*Red de clientes establecida*

## *Importadores*

**Margen de ganancia** por lo general están entre el **25% y el 35%**

exigen **exclusividad** en la distribución de la marca

dan **guías** de los cambios que debe hacer una *marca* *para mejorar el producto* con respecto a un mercado.

# Las marcas llegan a estos canales de distribución a través de agentes o de importadores

***no importan*** directamente

promoción de la marca  
+ toma de pedidos

comisión por ventas de entre  
***12% y 15%***

## ***Agentes***

***No*** se encargarse  
de los temas de  
***logística y pagos***

***exclusividad*** en las *zonas en las que trabajan*, las cuales, en el caso de Alemania puede ser desde un Estado federado hasta todo el país e *incluso Austria*.

# Normatividad



La legislación común de la UE es la que rige el comercio de confecciones en Alemania. Las siguientes condiciones son establecidas por la UE.



# Seguridad

**Directiva de seguridad general (2001/95/EC)** es el marco general de seguridad

Prohibiciones específicas para las confecciones

Se prohíbe el uso de los siguientes piretardantes en textiles que estarán en contacto con la piel ((EC) 1907/2006):

- Tris (2,3 dibromopropyl) phosphate (TRIS)
  - Tris (aziridinyl) phosphineoxide (TEPA)
  - Polybromobiphenyles (PBB)
  - PentaBDE
- 
- Se prohíbe el uso de nonilfenol (NP) y de etoxilatos de nonifenol (NPEs) (AnexoXVII de la regulación (EC) 1907/2006).
  - Se prohíbe la venta de artículos que contengan NP ( $C_6H_4(OH)C_9H_{19}$ ) o NPEs ( $(C_2H_4O)_n C_{15}H_{24}O$ )<sub>1</sub> en concentraciones de 0.1 % o más por masa.
  - Los productos no pueden contener Contaminantes orgánicos persistentes (COPs) que estén prohibidos por la UE ((EC) 850/2004) .

# Seguridad

Lista de COPs usados como piroretardantes, prohibidos por la UE

Substance	CAS No.	Possible uses
Heptabromodiphenyl ether* <sup>1</sup>	446255-22-7 207122-16-5	Flame retardants
Hexabromobiphenyl	36355-01-8	Electric components, flame retardants
Hexabromodiphenyl ether*	68631-49-2 207122-15-4	Flame retardants
Pentabromodiphenyl ether*	60348-60-9	Flame retardants
Pentachlorobenzene	608-93-5	Dyestuff carriers, fungicide,
Tetrabromodiphenyl ether*	5436-43-1	Flame retardants

# Seguridad

Los artículos de consumo no pueden tener más del 0.1% de ciertos compuestos organoestánnicos (Decisión 2009/425/EC).

## Requerimientos de la legislación de compuestos organoestánnicos para artículos de consumo

Compound	Product	Effective from:
Tri-substituted organostannic compounds such as Tributyltin (TBT) compounds and Triphenyltin (TPT) compound	All articles or parts articles	1 July 2010
Dibutyltin (DBT) compounds	1. One-component and two-component room temperature vulcanisation sealants (RTV-1 and RTV-2 sealants) and adhesives 2. Paints and coatings containing DBT compounds as catalysts when applied on articles 3. Soft polyvinyl chloride (PVC) profiles whether by themselves or coextruded with hard PVC 4. Fabrics coated with PVC containing DBT compounds as stabilisers when intended for outdoor applications 5. Outdoor rainwater pipes, gutters and fittings, as well as covering material for roofing and facades	1 January 2015
	1. Mixtures 2. Articles or parts of articles (Except Food contact materials)	1 January 2012
Diocetyl tin (DOT) compounds	1. Textile articles intended to come into contact with the skin 2. Gloves 3. Footwear or part of footwear intended to come into contact with the skin 4. Wall and floor coverings 5. Childcare articles 6. Female hygiene products 7. Nappies 8. Two-component room temperature vulcanization moulding kits (RTV-2 moulding kits)	1 January 2012

# Seguridad

Se debe cumplir con los requerimientos del marco reglamentario de las sustancias químicas del UE REACH ((EC)1907/2006), en donde se restringe el uso de:

La UE restringe el uso en textiles de ciertos componentes como:

- Niquel en accesorios ((EC)1907/2006 REACH)
- Cadmio. Las partes metálicas no pueden contener más de 0.01% (100mg/kg) de cadmio. ((EC)1907/2006 REACH)
- Colorantes azo ((EC) 1907/2006)
- Sulfonatos de perfluorooctano, PFOS ((EC)2006/122/): Está limitada la concentración de sulfonatos de perfluorooctano, entendido como cualquiera que contenga partes PFOS (C8F17SO2), que se pueda degradar en la forma iónica C8F17SO3 en el medio ambiente. Estas sustancias incluyen ácidos PFOS, sales metálicas y haluros y aminas de PFOS. Polímeros que contengan partes de PFOS también están limitados.

Para más información ver:

[http://europa.eu/legislation\\_summaries/internal\\_market/single\\_market\\_for\\_goods/chemical\\_products/l21282\\_es.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/internal_market/single_market_for_goods/chemical_products/l21282_es.htm)

# *Seguridad*

## Legislación nacional:

- Ley de alimentos y productos básicos prohíbe el uso de cromo VI (max. 3mg/kg) y Algunos colorantes dispersos.
- La Regulación química de octubre 13 de 1993 prohíbe la importación de productos que contengan más de 5ppm de PCP y sales de pentaclorofenol.
- Para consultar toda la legislación relevante, entrar al portal oficial Export Help Desk <http://exporthelp.europa.eu/>

# *Etiquetado*

Para Alemania, las normas de etiquetado están dadas por las regulaciones generales de la UE.

- La etiqueta debe identificar el productor y las fibras o materiales que componen la prenda, con su respectivo porcentaje.
- El texto de la etiqueta debe ser en alemán.
- La etiqueta debe estar pegada permanentemente a la prenda.
- Debe contener información del cuidado de la prenda y de donde fue fabricada.
- La composición de las telas debe ser legible, permanente y fácil de encontrar.
- Productos vendidos por separado deben ser etiquetados de manera individual.
- La regulación permite poner 48 tipos de fibra en el contenido de la etiqueta.
- Si la fibra no está en esta lista, puede ser descrita como “otras fibras” con el nombre de la fibra en paréntesis.

# *Etiquetado*

## *Composición:*

*Nombre de la fibra y porcentaje del peso de todas las fibras que contiene la prenda:  
Nombre de fibra + peso%*

Para más información ver: Regulation (EU) no. 1007/2011 on textile fibre names and related labelling and marking of the fiber composition of textile products.



# Etiquetado

## Legislación nacional

Según la ley alemana Bedarfsgegenständeverordnung, de abril de 1992, los productos textiles que estén en contacto con la piel, que tengan un contenido en masa de 0.15% de formaldehído libre, deben ser etiquetados con la siguiente frase:

*“Erhält Formaldehyd. Es wird empfohlen, das Kleidungsstück zur besseren Hautverträglichkeit vor dem ersten Tragen zu waschen”*

Significa: “Contiene formaldehído. Se recomienda lavar esta prenda antes del primer uso, para evitar irritación de la piel”.

Esta información debe estar en el producto mismo, la etiqueta o el empaque.

Para consultar toda la legislación relevante, entrar al portal oficial Export Help Desk

<http://exporthelp.europa.eu/>

# *Acuerdo comercial*

## *Colombia - UE*

### **Aranceles**

El arancel base de la ropa interior puede ser de 12%, excepto en el caso de los brasieres que es de 6,5% (P.A. 62121010 y 62121090): Gracias al acuerdo comercial de Colombia con la Unión Europea, los productos colombianos que cumplan origen bajo el marco de este acuerdo entrarán con cero arancel a la UE.

### **Norma de origen**

una mercancía del capítulo 61 que sea obtenida cosiendo o ensamblando dos piezas o más de tejidos de punto cortados u obtenidos en formas determinadas, el producto debe ser: elaborado en una de las partes a partir del hilado: se pueden importar los hilados, pero el resto del proceso de fabricación se deberá hacer dentro del territorio de las partes.

Los materiales no clasificados en los Capítulos 50 al 63 podrán ser utilizados libremente. Los materiales textiles que no cumplan la regla enunciada podrán utilizarse, siempre y cuando estén clasificados en una partida distinta de la del producto y su valor no sea superior al 8 por ciento del precio franco fábrica de este producto.

# *Acuerdo comercial*

## *Colombia - UE*

Existe una tolerancia del 10% del peso del artículo para materiales textiles básicos no originarios, en el caso de productos mezclados que hayan sido fabricados a partir de dos o más materiales textiles básicos.

En especial para los productos clasificados dentro de la sub partida 610822 (Bragas, bombachas, calzones, incluso las que no llegan hasta la cintura de punto, de fibras sintéticas o artificiales, para mujeres o niñas) que no son fabricados a partir del ensamblaje de dos o más partes, hay una regla de origen extra ligada a un contingente de 200 toneladas anuales.

Esta regla establece que se considerarán originarios los productos de esta sub partida que sean fabricados a partir de hilados de nailon o hilados elastoméricos de las partidas 5402 y 5404.

En el caso de los productos que incorporen «hilado de poliuretano segmentado con segmentos flexibles de poliéster, entorchados o no», esta tolerancia es del 20 por ciento respecto a este hilado.

# *Acuerdo comercial*

## *Colombia - UE*

En el caso de los productos que incorporen «una banda consistente en un núcleo de papel de aluminio o de película de material plástico, cubierto o no de polvo de aluminio, de una anchura no superior a 5 mm, insertado por adhesivo transparente o de color entre dos películas de material plástico», esa tolerancia se cifrará en el 30 por ciento respecto a esta banda.

Para los productos del capítulo 62, la regla aplicable es la fabricación a partir de hilados, es decir, que se pueden importar los hilados, pero el resto del proceso de fabricación se deberá hacer dentro de el territorio de las partes.

Para los productos del capítulo 61 que no sean elaborados a partir del ensamblaje o cosido de dos o más partes, por ejemplo, los tejidos a forma, la regla aplicable es fabricación a partir de fibras naturales, fibras sintéticas o artificiales discontinuas, sin cardar ni peinar ni transformar de otro modo para la hilatura, o materiales químicos o pastas textiles.

# *Acuerdo comercial*

## *Colombia - UE*

- En este acuerdo, se puede acumular con los países de la UE, Perú, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Venezuela, Bolivia y Ecuador.
- Si se requiere, se puede solicitar acumulación con algún país de Centroamérica (incluyendo México), Suramérica o el Caribe, pero esto requiere de una aprobación previa de la UE.
- Para consultar toda la legislación relevante, entrar al portal oficial Export Help Desk <http://exporthelp.europa.eu/>

# Fuentes

- TradeMap [www.trademap.org](http://www.trademap.org)
- Export Help Desk <http://exporthelp.europa.eu/>
- Euromonitor International <http://www.portal.euromonitor.com/>
- Textil Wirtschaft <http://www.textilwirtschaft.de/>
- Linie International <http://www.linie-international.com/>
- Sous Magazine <http://www.sous-magazin.de/>
- Deutsche Bank Research [http://www.dbresearch.com/PROD/DBR\\_INTERNET\\_EN-PROD/PROD000000000275381/Textile+and+clothing+industry%3A+Innovation+and+internationalisation+as+success+factors.PDF](http://www.dbresearch.com/PROD/DBR_INTERNET_EN-PROD/PROD000000000275381/Textile+and+clothing+industry%3A+Innovation+and+internationalisation+as+success+factors.PDF)
- CBI <http://www.cbi.eu/>
- Wäsche und Mehr <http://www.waescheundmehr.de/>
- Supreme Body&Beach [www.munichfashioncompany.de](http://www.munichfashioncompany.de)
- Dessous Wallau <http://dessous.muveo.de/>
- Salon de la Lingerie <http://www.lingerie-swimwear-paris.com/>
- Außenhandelsvereinigung des Deutschen Einzelhandels e.V. (AVE) <http://www.ave-international.de/>
- Gesamtverband der deutschen Textil- und Modeindustrie e. V. <http://www.textil-mode.de/>
- Bundesverband des Deutschen Textilienhandels BTE <http://www.bte.de/>
- GermanFashion [www.germanfashion.net](http://www.germanfashion.net)

GRACIAS

GRACIAS  
MERCİ  
THANK YOU  
OBRIGADO  
DANKE  
TEŞEKKÜRLER  
СПАСИБО  
谢谢  
ありがとう  
감사합니다